檔號：
保存年限：

社團法人中華民國國際經濟合作協會　函

機關地址：臺北市八德路四段 83 號 2 樓
聯 絡 人：黃宣頤
聯絡電話：02-2528-8833 分機 55

受文者：　臺灣醫療暨生技器材工業同業公會

發文日期：　中華民國 113 年 8 月 15 日
發文字號：　國經協會(113)國字第 191 號
速別：　速件
密等及解密條件或保密期限：
附件：　如文

台灣醫療暨生技器材工業同業公會
收 113. 08. 23 文
檔號： 113455

主旨：本會將與紐西蘭台灣經濟協進會（New Zealand Taiwan Business Council, NZTBC）共同舉辦「**2024 年臺紐經濟聯席會議**」，訂於**本（113）年 10 月 19 日至 26 日**組團赴紐，敬請貴單位惠予派員，並協助轉知相關廠商及所屬會員踴躍報名參加，共拓臺、紐雙邊合作商機，無任企感。

說明：

一、我國與紐西蘭簽訂臺紐經濟合作協定十週年以來，雙邊貿易大幅增長，今年邁入新紀元。為持續發展臺、紐兩國經貿投資合作關係並探索潛在新商機，本會與 NZTBC 共同辦理旨揭會議。

二、會議訂於 10 月 24 日於威靈頓舉辦，聚焦「**智慧農業與食品製造**」、「**智慧醫療與生技**」、「**數位與綠色轉型**」等產業議題與紐方專家深化交流，發掘雙邊經貿商機，臺紐雙方具潛力的包括：

(一) **智慧農業與食品製造：**智慧農業能解決人力不足問題、確保糧食安全，還能減少溫室氣體的排放；智慧食品製造可提升生產效率，達到節能減廢。臺灣的數位科技與紐西蘭的永續農業相互配合可擴大市場競爭力，實現淨零與永續的目標。

(二) **智慧醫療與生技：**紐西蘭的老人照護系統、醫材與健康科技創新能力堅強，臺灣在智慧醫院、精準醫療、遠距照顧具有相當優勢。臺紐合作可促進新技術的研發和應用，提升醫病品質與健康福祉。

(三) **數位與綠色轉型：**數位與永續的「雙軸轉型」是後疫情時代新數位科技趨勢，綠色創新可幫助企業解決經濟發展與環境保護的兩難，數位化則是推動綠色轉型的關鍵。結合臺灣的數位轉型優勢與紐西蘭的綠色轉型專長，提升企業的競爭力與永續經營。

三、檢附規劃議程、報名表各乙份，有意參加者請於 **113 年 9 月 30 日（星期一）前**於線上系統完成報名（網址：https://form.jotform.com/241888099064470）。

四、本案聯絡人：黃宣頤小姐（02-2528-8833 分機 55，joyce@cieca.org.tw）、李彩雯小姐（02-2528-8833 分機 59，wendyli@cieca.org.tw）。

正本：中華民國進出口商業同業公會、台北市進出口商業同業公會、台北市中小企業榮譽指導員協進會、台北市電腦商業同業公會、國際商貿文化交流基金會、中華民國工商協進會、中華民國對外貿易發展協會、財團法人工業技術研究院、台灣研發型生技新藥發展協會、社團法人國家生技醫療產業策進會、臺灣醫療暨生技器材工業同業公會、財團法人台灣醫療健康產業卓越聯盟基金會、財團法人醫藥工業技術發展中心、台灣保健營養食品工業同業公會、社團法人中華民國全國中小企業總會、中華民國全國工業總會、中華民國全國商業總會、台灣區食品暨製藥機械工業同業公會、台灣食品產業發展協會、台灣區乳品工業同業公會、財團法人農業科技研究院、財團法人食品工業發展研究所、財團法人 CAS 優良農產品發展協會、財團法人中央畜產會、台灣植物油製煉工業同業公會、臺灣機械工業同業公會、數位經濟暨產業發展協會、財團法人生物技術開發中心、台灣淨零碳排智慧農業協會、中華民國寵物食品及用品商業同業公會

社團法人中華民國國際經濟合作協會

CIECA

New Zealand Taiwan Business Council

The 2024 Joint Conference of the Taiwan-New Zealand & New Zealand-Taiwan Business Councils
2024 年台紐經濟聯席會議

Oct. 19 - 26, 2024
Tentative Program
暫定議程

August 14, 2024

Saturday, October 19, 2024	
18:35-10:25(+1)	Depart for Auckland on Flight NZ078 出發前往奧克蘭
Sunday, October 20, 2024	
15:00	Check-in 入住飯店
16:00	Free Time 自由活動
Monday, October 21, 2024	
Full Day	**Industrial Visit on Smart Agriculture and Food Tech** 參訪智慧農業與智慧食品製造相關產業
Tuesday, October 22, 2024	
Full Day	**Industrial Visit on Smart Medical and Bio-tech** 參訪智慧醫療與生技相關產業
18:00	**Dinner with Jenny Zo, President of Taiwanese Business Association of New Zealand (TBC)** 紐西蘭台灣商會會長左佋文晚宴（待確認）
Wednesday, October 23 2024	
09:00-10:10	Fly from Auckland to Wellington on Flight NZ413 前往威靈頓
14:30-16:30	**Industrial Visit on Digital and Green Transformation** 參訪數位轉型與綠色轉型相關產業
17:00	Check-in 入住飯店
18:00	Welcome Dinner (TBC) 歡迎晚宴（待確認）
Thursday, October 24, 2024	
09:30-10:30	**Industrial Visit (TBC)** 產業參訪（待確認）
The 2024 Joint Conference of the NZ-Taiwan & Taiwan-NZ Business Councils 2024 年台紐經濟聯席會議	
14:00-14:30	Registration 報到

14:30-15:00	**Opening Ceremony** **開幕典禮**
14:30-14:35	Welcome Remarks by Chairman Charles Finny, New Zealand-Taiwan Business Council 紐西蘭台灣經濟協進會范千里主席致詞
14:35-14:40	Opening Remarks by Mr. Kuo-Yu Tung, Chairman of the 2024 Joint Conference of Taiwan and New Zealand Business Councils, CIECA 中華民國國際經濟合作協會台紐經濟聯席會議董國猷主席致詞
14:40-14:45	Special Remarks by an New Zealand Official 紐西蘭官員致詞
14:45-14:50	Special Remarks by Mr. Chern-Chyi "C.C." Chen, Deputy Minister, Ministry of Economic Affairs (TBC) 中華民國經濟部陳正祺政務次長致詞（待確認）
14:50-14:55	Special Remarks by H.E. Joanne Ou, Representative, Taipei Economic and Cultural Office, New Zealand (TBC) 駐紐西蘭代表處歐江安大使致詞（待確認）
14:55-15:00	Group Photo 貴賓合影
15:00-17:30	**Plenary Session** **全體大會**
	Topic 1：Smart Agriculture and Food Tech **議題一：智慧農業與智慧食品製造**
	Topic 2：Smart Medical and Bio-tech **議題二：智慧醫療與生技**
	Topic 3：Digital and Green Transformation **議題三：數位轉型與綠色轉型**
	Q&A **問答時間**
Friday, October 25, 2024	
09:30-12:00	**Industrial Visit: Coffee Related Industry (TBC)** 產業參訪：咖啡產業（待確認）
16:05-17:15	Return to Taiwan via Brisbane on Flight NZ271 由威靈頓飛往布里斯班
22:50	Depart from Brisbane on Flight CI054 由布里斯班出發
Saturday, October 26, 2024	
05:45	Arrive in Taiwan 抵達桃園機場

New Zealand Taiwan Business Council

線上填表

「2024 年台紐經濟聯席會議」報名表

2024 年 10 月 19 至 26 日

＊請務必詳填所有欄位，資料將用於團冊製作。

參團人員基本資料			
姓名	中文	電話及分機	
	英文	**Email**	
稱謂	☐先生 ☐女士	手機	
特殊飲食需求或飲食禁忌	☐無 ☐素食 ☐其他，請敘明：_____	**LINE 帳號** 本會將建立 LINE 群組，協助團員掌握出團相關資訊。	
職稱	中文	**大頭照** 請寄電子檔 1 張，檔案大小不超過 2MB。	
	英文		
本會會員	☐否 ☐是，請勾選會員種類： ☐甲種 ☐乙種 ☐個人 會員		

聯絡人			
姓名		職稱或稱謂	
聯絡電話		**Email**	

公司基本資料		
公司（機構）名稱	中文	**公司 logo**
	英文	
地址	英文	
網址		
公司簡介	英文	
	英文	
產品 請列舉 5 項	中文	
	英文	
產業類別	☐智慧農業與食品製造 ☐智慧醫療與生技 ☐數位與綠色轉型 ☐其他，請敘明：_____	
對紐西蘭感興趣的產業或公司	英文	
貴公司與紐西蘭的合作關係	☐已於當地設立工廠 ☐已投資/入股當地公司 ☐已於當地採購商品 ☐已與當地廠商進行穩定的貿易往來 ☐目前尚在與當地廠商接洽溝通 ☐尚在觀望，目前無合作關係。	
貴公司目前已合作的國家		

行程 活動期間：2024 年 10 月 19 日至 26 日，行程將陸續更新，請留意本會官網公告。	
全程參與	☐是 ☐否，除出席 10/24 會議，其他擬參與的行程（請勾選）： ☐10/21 產業參訪 ☐10/22 產業參訪 ☐10/22 紐台商會晚宴 ☐10/23 產業參訪 ☐10/23 歡迎晚宴 ☐10/25 產業參訪
機票	☐自理，請填寫以下資訊： 1. 去程日期：_____，去程航班：_____。 2. 回程日期：_____，回程航班：_____。 ☐委託本會指定之旅行社辦理（**票價將以旅行社最後報價為主**），請填寫以下資訊： 1. 護照英文姓名：_____ 2. 護照號碼：_____ 3. 艙等：☐經濟艙 ☐商務艙 ☐其他：_____ 4. 座位：☐靠窗 ☐走道 5. 特別餐需求：☐無 ☐素食 ☐其他：_____
住宿	☐自理（住宿地點：_____） ☐下榻本會指定飯店（**以旅行社最後報價為主**），請填寫以下資訊： 1. 入住日：_____，退房日：_____，共_____日。 2. 房型：☐單人房 ☐雙人房（同房者姓名：_____）

注意事項

1. 報名期間：**自即日起至 2024 年 9 月 30 日止**，請將本表於期限內寄達本會，並提供大頭照 2 吋彩色相片及公司 logo 電子檔各 1 份。
2. 參加者需負擔的費用包括機票、簽證費、醫療保險、膳宿費用、報名費，本會將委請旅行社處理機票及住宿，報價另行通知。
3. 報名費：本會會員免費，**非本會會員每位酌收新台幣 2,000 元**。

銀行名稱：中國信託商業銀行（代碼 822）	分行名稱：中崙分行
帳號：0935-4008-9899	戶名：社團法人中華民國國際經濟合作協會

   1) 臨櫃匯款：匯款單備註欄請註明活動名稱、參團人員姓名
   2) 網銀轉帳：請提供帳號後 5 碼

   繳費後，請以 email 寄送匯款證明並告知公司抬頭、統編，以利開立收據。
4. **持臺灣護照入境澳洲、紐西蘭須事先上網申請電子簽證：**
   1) 臺灣免簽證與紐西蘭電子授權 (NZeTA)：https://www.nzcio.com/en/going-to-new-zealand/visas
   2) 澳洲電子旅遊簽證(ETA) ：https://australia.org.tw/tpeichinese/Visas_and_Migration.html
5. **主辦單位保留審核廠商參團資格及變更行程之權利。**
6. 本案承辦人：
   1) 黃小姐，Email: joyce@cieca.org.tw，電話：02-2528-8833 分機 55。
   2) 李小姐，Email: wendyli@cieca.org.tw，電話：02-2528-8833 分機 59。